

Chambre des Représentants

SESSION EXTRAORDINAIRE 1974

18 JUILLET 1974

PROPOSITION DE LOI

modifiant l'article 1 de la loi du 7 juillet 1969 déterminant le cadre du personnel des cours et tribunaux du travail, en ce qui concerne le tribunal du travail de Louvain.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Dès le début, il est apparu que le cadre du personnel du tribunal de Louvain était absolument insuffisant. Le nombre sans cesse croissant des affaires à traiter a confirmé par la suite cette insuffisance.

En effet, en 1971, 3165 affaires nouvelles ODT^{été} inscrites au rôle général. En 1972, ce nombre est passé à 3370 et, en 1973, 3321 affaires ont été inscrites au rôle général.

Des centaines d'affaires ayant un caractère essentiellement social attendent encore une décision à l'heure actuelle. Il s'ensuit que des handicapés, des pensionnés, des malades et des chômeurs doivent attendre pendant des mois, voire des années, l'examen de leur cause. Pour certains cas de pension, un délai d'attente de 18 mois n'est pas exceptionnel.

Pour illustrer la situation difficile du tribunal du travail de Louvain et permettre une comparaison avec d'autres tribunaux, les tableaux ci-après ont été établis; le premier couvre la période du 1^{er} novembre 1970 au 31 décembre 1971, le second la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 1972.

Ces tableaux visent exclusivement les affaires nouvelles inscrites au rôle général au cours des périodes visées.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

BUITENGEWONE ZITTING 1974

18 JULI 1974

WETSVOORSTEL

tot wijziging van artikel 1 van de wet van 7 juli 1969 tot vaststelling van de personeelsformatie voor de arbeidshoven en -rechtbanken voor wat de arbeidsrechtbank van Leuven betreft,

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Van bij de aanvang bleek de personeelsbezetting van de arbeidsrechtbank te Leuven beslist onvoldoende. Een besren-
dige roename van de te behandelen zaken bracht daar nadien de bevestiging van.

Inderdaad, in 1971 werden 3165 nieuwe zaken op de algemene rol ingeschreven; in 1972 bedroeg dit aantal 3370 zaken en in 1973 werden 3321 zaken op de algemene rol ingeschreven.

Thans dienen honderden zaken van hoofdzakelijk sociale aard, nog behandeld te worden. Als gevolg hiervan moeten mindervalieden, gepensioneerden, zieken en werklozen, maanden en soms jaren op de behandeling van hun zaak wachten. Een wachttijd van 18 maanden voor sommige pensioengevaUen is niet uitzonderlijk.

Om de benarde toestand van de arbeidsrechtbank te Leuven te illustreren en deze te vergelijken mer andere rechtbanken, werden onderstaande tabellen opgesteld. De eerste heeft betrekking op de periode 1 november 1970 tot 31 december 1971, de tweede op de periode 1 januari tot 31 december 1972.

Deze tabellen bevatten uitsluitend de nieuwe zaken die tijdens deze periodes op de algemene rol werden ingeschreven.

	Population	Affaires reprises	Affaires nouvelles	Nombre de magistrats	Comparaison avec le tribunal de Louvain	
	A. R. 28-9-1972				—	Leuven
	Bevolking	Overgenomen zaken	Nieuwe zaken	Aantal magistraten		
	K. B. 28-9-1972				Verskil met Leuven	
Louvain .	393437	625	3722	3	—	Leuven
Turnhout .	335262	168	2514	3	- 1208	Turnhout
Hasselt ...	347803	837	3658	5	— 64	Hasselt
Bruges ...	443756	—	4348	5	+ 626	Brugge
	Nombre d'affaires rôle général 1972	Comparaison avec Louvain	Nombre de magistrats	Moyenne par magistrat		
	—				—	Leuven
	Aantal zaken alg. rol 1972					
		Vergelijking Leuven	Aantal magistraten	Gemiddelde per magistrat		
Louvain .	3370	—	3	1123		Leuven ...
Turnhout .	2262	- 1 108	3	754		Turnhout
Hasselt ...	3526	+ 156	5	705		Hasselt ..
Bruges ...	4605	+ 1235	5	921		Brugge

Ces chiffres montrent clairement qu'à Louvain, le nombre des magistrats est notablement moins élevé qu'à Hasselt, où les habitants sont moins nombreux et le nombre des affaires à peu près égal. Ces chiffres montrent également qu'à Louvain, le nombre d'affaires à traiter par magistrat est exceptionnellement élevé.

En ce qui concerne l'activité de l'auditorat pour la période du 1^{er} novembre 1970 au 31 décembre 1973 inclus, les chiffres suivants fournissent une indication concernant le volume de travail : affaires communiquées : 9 838, soit une moyenne de 3279 par année; avis : 7931, soit une moyenne de 2 644 par année; affaires pénales : 1 385, soit une moyenne de 462 par année. Actuellement, l'auditorat a déjà 550 affaires pénales pour le premier semestre de 1974. Le projet initial de 1968-1969 fixait à 550 le nombre moyen d'affaires pouvant être traitées chaque année par un magistrat du parquet. Pour un juge, le projet retenait une moyenne annuelle de 375 affaires.

Il ressort à suffisance de ce qui précède que le tribunal de Louvain supporte très facilement la comparaison avec le tribunal de Hasselt, tant en ce qui concerne le nombre d'affaires à traiter par magistrat que pour ce qui est du nombre d'habitants de la circonscription judiciaire. Les chiffres de Louvain sont notablement supérieurs, sauf en ce qui concerne le nombre de magistrats assis et debout, ainsi que le nombre de membres du personnel du greffe.

Il y a lieu de remédier d'urgence à cette situation intenable, tant dans l'intérêt d'une bonne administration de la justice que dans celui des justiciables, qui ont droit, surtout en ces matières, à une administration rapide et convenable de la justice.

Enfin, il est permis de renvoyer à une déclaration du Ministre de la Justice de l'époque, reprise dans le rapport de M. Pierson du 18 juin 1969: « Compte tenu des données sur lesquelles il a dû se fonder — et des modifications intervenues dans la détermination de la compétence territoriale — le Ministre a insisté sur le caractère provisoire et minimaliste du cadre qu'il propose. Il se réserve expressément de corriger les insuffisances que l'expérience ferait apparaître ».

Uit deze cijfers blijkt duidelijk, dat het aantal magistraten te Leuven merklijk lager is dan te Hasselt, waar men minder inwoners en ongeveer evenveel zaken telt. Deze cijfers tonen eveneens aan, dat het aantal te behandelen zaken per magistrat te Leuven uitzonderlijk hoog is,

Inzake de werking van het auditoraat voor de periode 1 november 1970 tot en met 31 december 1973, kunnen de volgende cijfers een aanduiding geven over de omvang van het werk : medegedeelde zaken 9838 of gemiddeld 3279 per jaar; adviezen : 7931 of gemiddeld 2644 per jaar; strafzaken : 1 385 of gemiddeld 462 per jaar. Op dit ogenblik, heeft het auditoraat voor het eerste semester 1974 reeds 550 strafzaken. In het oorspronkelijk ontwerp van 1968-1969 werd het gemiddeld aantal zaken dat door een magistrat van het parket kan worden behandeld per jaar, vastgesteld op 550. Voor een rechter werd toen het gemiddeld jaarcijfer 375 aanvaard.

Uit dit alles blijkt ten overvloede, dat de rechtbank te Leuven zeer gemakkelijk de vergelijking kan doorstaan met de rechtbank te Hasselt, zowel op het stuk van het aantal per rechter te behandelen zaken, als wat het aantal inwoners in het rechtsgebied betreft. De cijfers te Leuven liggen beduidend hoger, behoudens voor het aantal zetelende staande magistraten en het aantal leden van het griffiepersoneel.

Aan deze onhoudbare roestand moet dringend verholpen worden in het belang van een goede rechtsbedeling en in het belang van de rechtsonderhorigen, die vooral in deze materies recht hebben op een snelle en behoorlijke rechtsbedeling.

Tot slot kan nog verwezen worden naar een verklaring van de toenmalige Minister van Justitie, die werd opgenomen in het verslag van de heer Pierson van 18 juni 1969: « gelet op de gegevens, waarop hij heeft moeten steunen — en rekening houdend met de wijzigingen in de territoriale bevoegdheid — heeft de Minister de nadruk gelegd op het voorlopige en minimalistisch karakter van de personeelsformatie die hij voorstelt. Hij behoudt zich uitdrukkelijk het recht voor de onvolkomenheden bij te werken die de ervaring aan het licht zou doen treden »;

Le cadre du personnel du tribunal du travail de Louvain devrait être fixé à l'exemple de celui du tribunal de Hasselt, ce qui ne constituerait qu'une adaptation minimum compte tenu des éléments cités plus haut. Tel est l'objet de la présente proposition de loi.

PROPOSITION DE LOI

Article unique.

Les modifications suivantes sont apportées au tableau qui figure à l'article 1 de la loi du 7 juillet 1969 déterminant le cadre du personnel des cours et tribunaux du travail, en ce qui concerne le tribunal du travail de Louvain :

- a) dans la colonne des vice-présidents, le chiffre 1 est inséré;
- b) dans la colonne des juges, le chiffre 2 est remplacé par le chiffre 3;
- c) dans la colonne des substituts, le chiffre 1 est remplacé par le chiffre 2;
- d) dans la colonne des greffiers, le chiffre 3 est remplacé par le chiffre 5;
- e) dans la colonne des commis-greffiers, le chiffre 1 est remplacé par le chiffre 2.

9 juillet 1974.

De personeelsformatie van de arbeidsrechtbank te Leuven zou dienen te worden vastgesteld naar het voorbeeld van deze van de rechtbank te Hasselt, hetgeen een minimumaanpassing betekent, rekening houdend met voormelde gegevens. Dit is de bedoeling van het wetsvoorstel.

J. HENCKENS.

WETSVOORSTEL

Enig artikel.

De volgende wijzigingen worden aangebracht in de tabel die voorkomt in artikel 1 van de wet van 7 juli 1969 tot vaststelling van de personeelsformatie van de arbeidshoven en -rechtbanken, wat de arbeidsrechtbank van Leuven betreft:

- a) in de kolom ondervoorzitters, het cijfer 1 invoegen;
- b) in de kolom rechters, het cijfer 2 vervangen door het cijfer 3;
- c) in de kolom substituuten, het cijfer 1 vervangen door het cijfer 2;
- d) in de kolom griffiers, het cijfer 3 vervangen door het cijfer 5;
- e) in de kolom klerken-griffiers, het cijfer 1 vervangen door het cijfer 2.

9 juli 1974.

J. HENCKENS.
H. BOEI,
G. SPROCKEE15,
G. DEVOS,
P. DE VLIES.